

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **89 (1963)**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# TABLE DES MATIÈRES

ANNÉE 1963

<b>Architecture</b>			
(Voir en outre rubriques « Concours d'architecture » et « Urbanisme »)			
Exposition nationale 1964, 1 <sup>er</sup> fascicule :			
Qu'est-ce qu'une Exposition nationale ?	101		
Les répercussions de l'Exposition nationale sur l'aménagement du territoire	103		
Répercussions de l'Exposition nationale sur l'aménagement du territoire communal de Lausanne	108		
Conception architecturale de l'Exposition nationale 1964	110		
La conception architecturale des différents secteurs :			
1) La partie générale	113		
2) Secteur « L'art de vivre »	116		
3) Le secteur « Communications et transports »	119		
4) Le secteur « L'industrie et l'artisanat »	121		
5) Le secteur des échanges	123		
6) Le secteur « La terre et la forêt »	126		
Parti architectural du secteur du port	129		
Réalités et réalisations à l'Exposition nationale suisse	130		
Remarques au sujet de la première Exposition internationale sur la préfabrication, Milan, 1962	161		
Cinq cent deux logements économiques et familiaux à Evry-Petit-Bourg (Seine-et-Oise)	256		
L'exercice de la profession d'architecte en Espagne	343		
<b>Automatique</b>			
L'automatique et ses méthodes de calcul	132		
Progrès récents des éléments de mémoire	133		
Séminaires organisés par la section genevoise de l'ASSPA	147, 148		
Organisation générale des calculateurs arithmétiques	141		
Quelques applications récentes des ordinateurs électroniques	329		
Activité de la section genevoise de l'ASSPA	389		
<b>Bibliographie</b>			
ABC Classification abrégée de la construction	459		
Absi, E. Contribution à l'étude des systèmes hyperstatiques de haut degré	342		
Actes du 2 <sup>e</sup> Congrès de l'Association française de calcul et de traitement de l'information	314		
Alazard, J. et Hébert, J.-P. De la fenêtre au pan de verre dans l'œuvre de Le Corbusier	343		
Allard, R. Le système international de mesures. Grands physiques, unités, dimensions	375		
Anger, G. Zehnteilige Einflusslinien für durchlaufende Träger	249		
Annuaire hydrographique de la Suisse, 1961	176		
van Asbeck, W. F. Le bitume dans les travaux hydrauliques	313		
Bares, J. et al. Collections of problems in physical chemistry	71		
Barets, J. Le béton précontraint	46		
Benard, J. et al. L'oxydation des métaux. Tome I : Processus fondamentaux	175		
Bergmann, A. Warmwasserschwerkföhrheizung mit unterer Verteilung und Niederdruckdampfheizung	226		
Beville, G. La logique appliquée	26		
Böhrler, G. Elementare Übungen zur Kernstrahlungsmessung	11		
Born, J. Schalen, Faltwerke, Rippenkuppeln und Hängedächer in Stahlbeton und Spannbeton	327		
Brotton, D. M. The application of digital computers to structural engineering problems	258		
Cahen, F. Electrotechnique. I : Circuits et réseaux en régime permanent	44		
Cahen, G. et Treille, P. Précis d'énergie nucléaire	314		
Catalogue 1962-1963 de la Librairie Dunod	315		
Catalogue suisse du Génie civil SIA 1962/63	392		
Chaussin, C. et Hilly, G. Chaleur et thermodynamique	176		
Tome 1	11		
Tome 2	11		
Chaussin, C. et Hilly, G. Métallurgie. Tome II : Elaboration des métaux	161		
Chronowicz, A. Construction des voiles minces	161		
Clark, Ch. Brain storming	279		
Comolet, R. Mécanique expérimentale des fluides	401		
Comptes rendus du 5 <sup>e</sup> Congrès international de mécanique des sols et des travaux de fondations, vol. III (Paris, juillet 1961)	225		
Conditions techniques d'aménagement des autoroutes	71		
« Construire en acier » 2	393		
Cook, Glenn J. Engineered castings. How to use, make, design and buy them	248		
Coyaud, M. Annuaire de l'équipement des industries mécaniques (1961-1962)	174		
Davin, M. Etudes sur la compression d'un milieu granuleux	9		
Dor, L. Initiation à la programmation linéaire	394		
Dugué MacCarthy, D. La conduite du personnel	9		
Duriez, M. et Arrambide, J. Nouveau traité de matériaux de construction. Tome III : Liantes et bétons hydrocarbonés	160		
Ehlers, G. Beton-Kalender 1962 (2 vol.)	44		
Faisandier, J. Les mécanismes hydrauliques	11		
Faverjon, R. Cours résumé de dessin du bâtiment	314		
Felici, N. Electrostatique : Etude du champ électrique et applications	314		
Forrest, P. G. Fatigue of metals	402		
Fouillé, A. Electrotechnique à l'usage des ingénieurs. Tome II : Machines électriques	401		
Frost, B. R. T. and Waldron, M. B. Nuclear Reactor Materials	225		
Fünfer, E. et Neuert, H. Zählrohre und Szintillationszähler	343		
Glatz, R. Allgemeines Iterationsverfahren für verschiebbliche Stabwerke mit beliebigen Stabneigungen unter beliebiger Belastung einschliesslich Temperatureinfluss und Stützensenkung	402		
Guerrin, A. Cyclogéologie universelle	45		
Guyot, J. L'emboutissage des tôles minces. Méthodes et essais	99		
Hausenblas, H. Vorausberechnung des Teillastverhaltens von Gasturbinen	161		
Heldt, P. M. Les moteurs diesel à grande vitesse	12		
Houghton, P. S. Grinding wheels and machines	402		
Joisel, A. Les fissures du ciment : causes et remèdes	175		
Jonio, F. et al. Guide pour la pratique du contrôle de gestion	71		
Juillard, J. L'atome source d'énergie	26		
Karger, D. W. et Bayha, F. H. La mesure rationnelle du travail MTM et systèmes de temps prédéterminés	341		
Keller, E., Derron, R., Mugglin, G. Catalogue suisse du Génie civil SIA, 1962-63	392		
Kersten, C. et Tramitz, W. Der Stahlhochbau. Ein Leitfaden für Studium und Praxis. Vol. I	226		
Kézdí, A. et Markó, I. Protection et drainage des constructions dans le sol	288		
Koch, W. Brückenbau. Massiv- und Stahlvollwandbalken-Brücken	11		
Koncz, T. Handbuch der Fertigteilmontage	250		
Kovacs, K. P. Symmetrische Komponenten in Wechselstrommaschinen	401		
de Kováts, A. et Desmur, G. Pompes, ventilateurs, compresseurs, centrifuges et axiaux	314		
Labutin, N. Wirtschaftlicher Schalplatteneinsatz	11		
Lejort, M. La libération de l'énergie nucléaire	45		
Leonhardt, F. Spannbeton für die Praxis	99		
Les conditions techniques d'aménagement des autoroutes	71		
Leviel, R. Mémento technique de l'eau	411		
Leyer, A. Theorie des Gleitlagers bei Vollschrüierung	226		
Liepmann, H. W. et Roshko, A. Eléments de la dynamique des gaz	250		
Lindackers, K. H. Praktische Durchführung von Abschirmungsberechnungen	26		
Linsman, M. La méthode du simplexe en programmation linéaire	394		
Luke, Y. Integral of Bessel Functions	175		
Massonnet, Ch. Résistance des matériaux	287		
Mechanische Spannzeuge. Einsatz auf Werkzeugmaschinen	226		
Merritt, F. S. Mathematics Manual	175		
Meune, R. Les câbles en acier sur les engins de chantier de travaux publics et de bâtiment	393		
Mironov, S. A. et Malinina, L. A. Le traitement du béton à l'autoclave	61		
Mortimer, C. T. Reaction heats and bond strengths	393		
Munier, M. Les électro-pompes centrifuges et leur commande automatique	313		
Naslin, P. Vocabulaire technique trilingue	267		
Naslin, P. Les régimes variables dans les systèmes linéaires et non linéaires	343		
Normes pour l'exécution des dessins de construction métallique et l'établissement des listes de matériaux	10		
Nuclear Electronics :			
Vol. 1 et 2	45		
Vol. 3	342		
Ouziaux, R. Mécanique appliquée. Tome III : Dynamique des machines alternatives, pompes et compresseurs volumétriques	12		
Owen, D. B. Handbook of statistical Tables	72		
Palmer, R. G. et Platt, A. Fast Reactors	400		
Petitclerc, A. Electronique physique des semi-conducteurs	342		
Pejer, B. Untersuchung periodischer Streckwerksfehler	226		
Piquet, A. Aux confins de la politique. Trente ans d'économie vaudoise	10		
Piraux, H. Les radio-isotopes et leurs applications industrielles	400		
Pontryagin, L. S. Ordinary differential equations	99		
Prager, W. Programmation linéaire en théorie des constructions	394		
Quercy, A. Travail des métaux en feuilles. Tome I : Découpage, emboutissage	176		
Radio-isotopes in the physical science and industry	288		
Ragazzini, J. R. et Franklin, G. F. Les systèmes asservis échantillonnés	10		
Rakow, A. Tabelle zur Identifizierung unbekannter Gammaspekten	26		
Rapport annuel 1961 de la Fédération européenne du génie chimique	161		
Raven, F. H. Automatic Control engineering	249		

TABLE DES MATIÈRES

<i>Raymond, V.</i> Les grues à tour. Nécessité et danger de leur utilisation	411	<i>Concours pour la construction d'une salle de manifestations et d'un théâtre, à Neuchâtel. 2<sup>e</sup> tour</i>	24	International Conference and Exhibit on Aerospace Support. Washington, D.C. (USA), 4-9 août 1963	176
<i>Reimbert, M.</i> et <i>A.</i> Réalisations modernes de silos agricoles et industriels	71	Projet choisi définitivement par le jury	24	68 <sup>e</sup> assemblée générale de la SIA. — Centenaire de la section de Genève. Genève, 17-19 mai 1963. Programme	226
<i>Roche, M.</i> Hydrologie de surface	375	<i>Village de vacances à Fiesch, Valais</i>	28	Réunion internationale des laboratoires d'essais et de recherches sur les matériaux et les constructions (RILEM). Colloque international: « Tenue et durée des matériaux de construction dans les pays chauds. Abidjan (Côte-d'Ivoire), novembre 1963	227
<i>Rossel, V.</i> Code civil suisse et Code fédéral des obligations, 9 <sup>e</sup> éd.	44	Ouverture	299	5 <sup>e</sup> Congrès international d'électrothermie. Wiesbaden, 30 septembre - 5 octobre 1963	227
<i>Saxe, R. F.</i> Approaches to thermo-nuclear power	248	<i>Groupe scolaire primaire à La Chaux-de-Fonds</i>	46	7 <sup>e</sup> Congrès de l'Union internationale des architectes (UIA). La Havane, 29 septembre - 3 octobre 1963	227, 259
<i>Scheel, L. F.</i> et <i>Hegeman, A. K.</i> Gas and air compression machinery	248	Jugement	46	Société suisse de mécanique des sols et des travaux de fondation. Réunion de printemps 1963. Lugano, 14-15 juin	239
<i>Schluck, H.</i> Tables de clothoïdes pour le raccordement des courbes (routes, canaux, chemins de fer)	313	<i>Concours de la Maison européenne 1963</i>	148	Association suisse des électriciens: Lignes et réseau suisse à très haute tension. Zurich, 9 avril, et Berne, 26 avril 1963	250
<i>S.E.R.E.B.</i> Unités de mesure. Tables de coefficients de conversion	341	Ouverture	148	Salon international de l'électronique, « INEL », Bâle, 2-7 septembre 1963	251
<i>Série de prix pour travaux du bâtiment et génie civil, 1962-1963</i>	401	<i>Concours international pour la construction d'un monument commémoratif pour la victoire de Playa Giron, Cuba</i>	148	Journées d'études sur l'application industrielle des radio-isotopes. Zurich, 19-20 septembre 1963	251
<i>Sharpe, J.</i> Nuclear radiation measurement	249	Ouverture	148	3 <sup>e</sup> Congrès international de la corrosion. Bruxelles, 4-7 juillet 1963	252
<i>da Silveira, A. F.</i> As variações de temperatura nas barragens	249	<i>Eglise de Notre-Dame de la Paix, La Chaux-de-Fonds</i>	240	3 <sup>e</sup> Congrès international du CIB. Copenhague, juin-juillet 1965	259
<i>Straub, M.</i> Recueil de schémas électriques	45	Jugement	240	L'aménagement régional et l'entreprise privée. Lausanne, 30-31 août 1963	268
<i>Stucky, A.</i> Druckwasserschlosser von Wasserkraftanlagen	326	<i>Auberge communale et Grande Salle à Echandens</i>	403	Congrès d'histoire des sciences et de la technique. Schaffhouse, 28 septembre - 2 octobre 1963	299
<i>de Sy, A.</i> et <i>Vidts, J.</i> Traité de métallurgie structurale théorique et appliquée	280	Ouverture	403	8 <sup>e</sup> Exposition européenne de la machine-outil. Milan, 4-13 octobre 1963	327
<i>Terny, M.</i> La mesure des températures au laboratoire et dans l'industrie	225	Jugement du jury	268, 316	Les fondements géotechniques du calcul des murs de soutènement. Conférences organisées par l'Union suisse des professionnels de la route et la Société suisse de mécanique des sols et des travaux de fondation. Olten, 15 novembre 1963	360
<i>Tintner, G.</i> Mathématiques et statistiques pour les économistes	10	<i>Concours international « University College », à Dublin</i>	268, 316	La corrosion atmosphérique des métaux. 21 <sup>e</sup> manifestation de la Fédération européenne de la corrosion. Francfort-sur-le-Main, 8 novembre 1963	360
<i>Tramütz, W.</i> Der Stahlhochbau. Ein Leitfaden für Studium und Praxis	26	Ouverture	268, 316	Journées d'études sur des problèmes d'ingénieur relatifs à la construction des ponts. Zurich, 8-9 novembre 1963	376
<i>Trost, H.</i> Lastverteilung bei Plattenbalkenbrücken	288	<i>Palais des Congrès, Lugano</i>	299	Commission suisse de l'éclairage (CSE): L'éclairage des autoroutes. Zurich, 15 novembre 1963	376, 457
<i>Vallette, R.</i> Manuel de composition des bétons (méthode expérimentale Vallette)	394	Ouverture	299	Cycle de conférences sur le bois, à l'EPF. Zurich, hiver 1963/64	394
<i>Varlet, H.</i> Usines de retenue — Usines de plaine	392	<i>Construction d'une église catholique à Berne-Tiefenau</i>	299	Influence de la physique moderne sur les matériaux de construction et industriels. Philadelphie, 3-6 février 1964	403
<i>Vlassov, B. Z.</i> Pièces longues en voiles minces	391	Ouverture	299	Conférence sur le matériel électrique et isolant. Londres, 8-10 avril 1964	403
<i>Vocabulary of foundry practice</i>	411	Jugement	315	Association suisse des électriciens et Union des centrales suisses d'électricité. Assemblée générale. Davos, 31 août - 2 septembre 1963	343
<i>Warrington, A. R. van C.</i> Protective relays	459	Extraits du règlement, du programme, du rapport du jury; reproduction des projets primés	361	22 <sup>e</sup> Journée suisse des Télécommunications. Thonon, 18 septembre 1963	402
<i>Wedler, B.</i> Holzbauwerke. Vorschriften und Erläuterungen	226	<i>Centre paroissial à Brigue</i>	315	Cours de perfectionnement pour ingénieurs et architectes: Les progrès dans l'épuration et le traitement biologique des eaux usées et déchets industriels. Zurich, 6-11 avril 1964	403
<i>Whiting, P. H.</i> Les cinq grandes règles de la vente	45	Ouverture	315	Colloques RILEM 1964	412
<i>Yoon, G.</i> Méthodes objectives d'interprétation des mesures. Précision d'une expérience, rectification des mesures. Interpolation géométrique. Polynômes représentatifs	400	<i>Poste d'expert urbaniste à Karachi (Pakistan)</i>	395		
<i>Zanoni, P.</i> Heat transfer measurement in the entrance region. A method to determine the local heat transfer by measuring the transient surface temperature in a rectangular conduit	401	<i>Bourses fédérales des beaux-arts et des arts appliqués</i>	403		
<i>Zierep, J.</i> Vorlesungen über theoretische Gasdynamik	248	<i>Concours international d'urbanisme pour l'aménagement de l'ilot du Tronchetto-Venise</i>	460		
		<b>Cours — Congrès — Expositions</b>			
		Communiqué de la Commission internationale du génie rural	27		
		14 <sup>e</sup> Congrès international « Journées de la chimie » et 1 <sup>re</sup> Exposition internationale des arts chimiques. Milan, 7-16 juin 1963	27		
		2 <sup>e</sup> Congrès international de la corrosion métallique. New York City, 11-15 mars 1963	46		
		Exposition nationale 1964. 1 <sup>er</sup> fascicule L'automatique et ses méthodes de calcul. Cours organisé par l'EPUL, avec le concours de l'Association suisse pour l'automatique. Lausanne, 1 <sup>er</sup> -4 avril et 6 avril 1963	101		
		Association suisse pour l'automatique, section genevoise:	132		
		Séminaire: L'automatisation en vue d'augmenter la productivité des petites et moyennes entreprises. Genève, 16-19 avril 1963	147		
		Séminaire: Théorie des graphes, programmation dynamique et leurs applications aux problèmes économiques. Carouge, 13-14 mai 1963	148		
		Journées du Mont-Pélerin, 4-5 mai 1963: Aspects scientifiques et économiques de la recherche	164, 323		
		4 <sup>e</sup> Congrès international des ingénieurs, organisé par la FEANI (Fédération européenne d'associations nationales d'ingénieurs). Munich, 16-19 juin 1963	176		
				<b>Divers</b>	
				L'industrie de la mécanique fine et l'industrie horlogère s'entendent pour créer l'Association suisse de microtechnique (ASMT)	97
				Centre d'études pour la rationalisation du bâtiment	
				Remarques au sujet de la première Exposition internationale sur la préfabrication. Milan, 1962	161
				Communiqué	239
<b>Chauffage — Climatisation</b>					
<b>Ventilation</b>					
Considérations générales sur le conditionnement d'air des piscines couvertes	8				
<b>Chimie</b>					
L'évolution de la qualité chimique et bactériologique de l'eau du Léman	307				
Mesure de surface spécifique des catalyseurs	345				
Solution de quelques problèmes peu usuels de mécanique posés par l'industrie chimique	351				
<b>Concours d'architecture</b>					
<i>Concours de projets pour un groupe scolaire secondaire à Orbe</i>					
Extraits du règlement, du programme, du rapport du jury. Reproduction des projets primés	13				

TABLE DES MATIÈRES

Groupe international pour l'étude des moulinets hydrométriques	278	Quelques considérations sur les conditions de fonctionnement des butées des groupes hydro-électriques	149	<b>Génie atomique</b>	
Echange d'étudiants Suisse-USA	327	* Nouvelle conception des extrudeuses pour matières plastiques	152	Les efforts pour la recherche et le développement de l'application industrielle des radio-isotopes en France	73
Postes de professeurs à pourvoir au Congo	343	L'industrie genevoise des machines, appareils et instruments	199	Centralisation par l'ENEA des informations relatives aux recherches sur la physique des réseaux à eau lourde	147
22 <sup>e</sup> Journée suisse des Télécommunications. Thoune, 18 septembre 1963	403	Kustner Frères & Cie S.A.	201		
L'éclairage des autoroutes	457	Usines Jean Gallay S.A.	202		
		Coup d'œil sur Gardy S.A.	204		
<b>Exposition Nationale 1964</b>		La Société genevoise d'Instruments de Physique	207	<b>Nouveautés — Informations diverses</b>	
1 <sup>er</sup> fascicule	101	Le développement des Ateliers de Sécheron	209	Revêtement de façade	12
		Le groupe des Ateliers des Charmilles	211	Immeubles locatifs préfabriqués à Onex, Genève. Eléments produits par Igeco S.A., Etoy	28
<b>Géotechnique et Fondations</b>		Vacheron & Constantin	214	Les usines Sprecher & Schuh, Aarau	47
Quelques applications du coulis chimique AM-9	269	Sodeco, Société des compteurs de Genève	216	Installation automatique de chauffage, d'aération et de climatisation d'un grand magasin	48
Coulis d'injection et boues de perforation dans les travaux de génie civil	397	La Fabrique de tours automatiques Tarex, à Genève	218	Cours de soudage électrique S.A. Brown Boveri & Cie, Baden	48, 328, 460
Société suisse de mécanique des sols et des travaux de fondation. Réunion de printemps 1963, Lugano, 14-15 juin	239	La Nationale S.A.	221	Entrepôt régional coopératif à Châteauneuf	72
Les fondements géotechniques du calcul des murs de soutènement		Tavaro S.A.	222	Immeuble-tour à Zurich-Schwamendingen	100
Programme des conférences organisées par l'Union suisse des professionnels de la route et la Société suisse de mécanique des sols et des travaux de fondation. Olten, 15 novembre 1963	360	Patek Philippe	224	Cours de soudage autogène, Vevey	100
		Les turbines et les pompes de la centrale de Vianden. Considérations sur le choix de leurs caractéristiques	241	Un pas en avant dans le domaine de l'étanchéité	132
		Quelques aspects de la mesure du temps	301	Revêtement de façades	148
		Solution de quelques problèmes peu usuels de mécanique posés par l'industrie chimique	351	Foire suisse d'échantillons de Bâle, 10-20 avril 1963. Communiqués divers	165
		Propriétés de transistors « Planar » au silicium à de très faibles courants	405	Aciéroïd	168
<b>Hydraulique — Travaux hydrauliques</b>				Dispositif à transistors pour le contrôle de l'accélération	176
<b>Alimentation en eau</b>		<b>Mathématiques appliquées</b>		Etais et coffrages rationnels dans la construction de maisons-tours	177
Calcul des sollicitations d'un barrage-voûte dans la zone d'encastrement des arcs	29	<b>Physique — Elasticité</b>		Conduite d'amenée d'eau en Armavir	228
Note sur les canaux de forme géométrique et le profil cycloïdal fermé	39	Résolution de quelques problèmes de statique à l'aide d'une calculatrice électronique	1	Pont du Boiron, autoroute Lausanne-Genève	240
* Quelques considérations sur les conditions de fonctionnement des butées des groupes hydro-électriques	149	Calcul des sollicitations d'un barrage-voûte dans la zone d'encastrement des arcs	29	Convertisseurs de télémesure	252
L'aménagement hydro-électrique de l'Hongrin	229	Note sur les canaux de forme géométrique et le profil cycloïdal fermé	39	Voltafix Sécheron	260
* Les turbines et les pompes de la centrale de Vianden. Considérations sur le choix de leurs caractéristiques	241	Sur le calcul des déformations en hyperstatique spatiale	83	Immeubles locatifs préfabriqués à Onex, Genève. Eléments produits par Igeco S.A., Etoy	268
Groupe international pour l'étude des moulinets hydrométriques	278	* Calcul de bride circulaire	155	L'Oscar de la publicité 1962	268
* Les barrages d'irrigation en Macédoine	281	* Coefficients thermodynamiques	169	Cuve de transformateur	280
* Organisation de chantiers dans les pays d'outre-mer et des problèmes posés à l'ingénieur chargé des travaux	294	* Etude de la diffusion dans les corps solides	235	Salon international de l'Electronique industrielle, Bâle (INEL), 1963.	
* L'évolution de la qualité chimique et bactériologique de l'eau du Léman	307	* Dynamique de la chaîne linéaire mono-atomique dans l'approximation harmonique	261	Landis & Gyr S.A., Zoug	300, 316
* L'aménagement hydro-électrique du Tavropos (Megdova), Grèce	377	Sur la propagation des vibrations transversales le long d'une poutre prismatique où la section subit une discontinuité sans changement du moment de résistance	317	Isolation Grismousse des bâtiments	300
		* Quelques applications récentes des ordinateurs électroniques	329	44 <sup>e</sup> Comptoir suisse, Lausanne, 7-22 septembre 1963. Communiqués divers	316
		Errata	344	Immeuble en voie d'achèvement	316
		Application de la théorie de l'équivalence en hyperstatique plane ou spatiale	373	Les éléments fonctionnels UF 126 Sécheron	328
		Errata	395	Installation de craquage de l'Usine à gaz de Lausanne	344
		Propriétés de transistors « Planar » au silicium à de très faibles courants	405	Un nouveau plafond pour les locaux industriels	360
				Eléments de collage Volcan	376
<b>Machines et appareils</b>				La préfabrication lourde à Genève	396
Actualité industrielle	323, 389, 391	<b>Nécrologie</b>		Commandes récentes importantes confiées à l'industrie suisse	396
Journées 1963 du Mont-Pèlerin : Aspects scientifiques et économiques de la recherche	323	Oscar Bovet, ingénieur	70	Réglage de la température des serres en fonction de la lumière du jour	396
Automatique. — Activité de la section genevoise de l'ASSPA	389	Henri Favez, ingénieur	98	F.-J. Keller & Co, Lyss	404
Le nettoyage par ultra-sons	391	Adrien Paris, ingénieur	458	Utilité et avantages d'un graisseur de boudins	404
Progrès récents des éléments de mémoire	133	Jean Taillens	459	Hangars pour entrepôts ou ateliers	412
Organisation générale des calculateurs arithmétiques	141			Conception mécanique des unités UF126 Sécheron	460
				<b>Organisation et formation professionnelles</b>	
				(Voir en outre les rubriques « Sociétés », « Cours, Congrès, Expositions »)	
				Cours de soudage électrique S.A. Brown Boveri & Cie, Baden	48, 328
				Places de collaborateurs au service du Délégué du Conseil fédéral à la coopération technique, à Berne	72
				Cours de soudage autogène, Vevey	100
				L'automatique et ses méthodes de calcul	132
				Séminaires de l'Association suisse pour l'automatique, avril-mai 1963, Genève	147-148

TABLE DES MATIÈRES

Centre d'études pour la rationalisation du bâtiment 161, 329  
 Journées du Mont-Pèlerin, 4-5 mai 1963 : Aspects scientifiques et économiques de la recherche 164, 323  
 L'ingénieur et la vie publique 182  
 L'industrie genevoise des machines, appareils et instruments 199  
 Bourse « O.-H. Ammann Scholarship Fund » 239  
 Cours de perfectionnement en technique des réglages 268  
 Registre suisse des ingénieurs, des architectes et des techniciens 315  
 Echange d'étudiants Suisse-USA 327  
 L'exercice de la profession d'architecte en Espagne 343  
 Loi sur la formation professionnelle. L'Association des Anciens du Technicum de Winterthour a décidé de lancer un référendum 394  
 Cours de perfectionnement pour ingénieurs et architectes : Les progrès dans l'épuration et le traitement biologique des eaux usées et déchets industriels. Zurich, 6-11 avril 1964 403  
 Bourses fédérales des beaux-arts et des arts appliqués. Ouverture 403

**Ponts et charpentes**

Le calcul plastique des constructions 49  
 Vues nouvelles sur le calcul de la précontrainte dans les ouvrages hyperstatiques 62  
 Etais et coffrages rationnels dans la construction de maisons-tours 177  
 La préfabrication lourde à Genève 192, 396  
 \* Des poutrelles ajourées d'acier : fabrication, avantages et utilisation 253  
 \* La couverture de l'orangerie du nouvel établissement horticole de la ville de Lausanne, à la Bourdonnette 265  
 \* Problèmes d'aujourd'hui, réalisations de demain 289  
 Programme des « Journées d'études sur des problèmes d'ingénieur relatifs à la construction des ponts ». Zurich, 8 et 9 novembre 1963 376  
 Autoroute Genève-Lausanne :  
 Pont sur le Boiron de Saint-Prex 413  
 Pont de la Gare, à Morges 417  
 Passage supérieur de La Gracieuse 421  
 Passages supérieurs préfabriqués 429  
 Pont de la route du Tir-fédéral 433

**SOCIÉTÉS**

*Société suisse des ingénieurs et des architectes*

Résolution de l'assemblée des délégués du 15 décembre 1962 sur la question des titres dans les professions techniques supérieures 27  
 Procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1962, à l'aula de l'Université de Neuchâtel 163  
 68<sup>e</sup> assemblée générale — Centenaire de la section de Genève. Genève, 17-19 mai 1963. Programme 226  
 Le Registre suisse des ingénieurs, des architectes et des techniciens va-t-il subsister ? 239  
 Le maintien du Registre suisse des ingénieurs et des architectes dépend de l'article 46 de la loi fédérale sur la formation professionnelle 259  
 Registre suisse des ingénieurs, architectes et techniciens 315  
 Journée d'études SIA/GII « Konstruieren — eine Ingenieuraufgabe ? » Baden, 26 octobre 1963 360  
 Journées d'études sur des problèmes d'ingénieur relatifs à la construction de ponts. Zurich, 8 et 9 novembre 1963 376

*Communiqués du secrétariat*

Règlements et tarifs d'honoraires 27  
 Voyage d'étude au Japon 164  
 Caisse de prévoyance des professions techniques 252  
 Instructions provisoires pour le calcul des honoraires relatifs aux plans d'aménagement de régions, localités et quartiers, et aux plans de situation (1945), form. 110 280  
 Normes SIA n° 144 : « Conditions et mode de métré pour la charpente métallique » 327  
 Loi sur la formation professionnelle. L'Association des Anciens du Technicum de Winterthour a décidé de lancer un référendum 394  
 Recommandation 460

*Section genevoise de la SIA*

Rapport d'activité présenté à la 115<sup>e</sup> assemblée générale, le 24 janvier 1963 66  
 Centenaire de la section de Genève 226

*Section vaudoise de la SIA*

Rapport d'activité 1962 87  
 Convocation 164  
 Assemblée générale extraordinaire. Convocation 403

*Union internationale des architectes (UIA)*

Communiqué de la section suisse 132  
 7<sup>e</sup> Congrès de l'UIA, La Havane, 29 septembre - 3 octobre 1963 227, 259  
 Attribution des Prix Auguste Perret et Sir Patrick Abercrombie (1963) 227  
 6<sup>e</sup> Congrès de l'UIA : rapport final 228

*Association amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne (A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL)*

Rapport du Comité sur l'exercice 1962, présenté à l'assemblée générale ordinaire du 8 juin 1963, à Lausanne 277

**Urbanisme et aménagement du territoire**

Exposition nationale 1964, 1<sup>er</sup> fascicule :  
 Les répercussions de l'Exposition nationale sur l'aménagement du territoire 103  
 Répercussion de l'Exposition nationale sur l'aménagement du territoire communal de Lausanne 108  
 Aménagement du territoire et économie privée 455

**Voies et moyens de communication**

Nouveaux tunnels du Saint-Gothard 147  
 Problèmes d'entreprise pour la construction de l'autoroute dans le canton de Genève 185  
 Ouvrage n° 311 de l'autoroute Lausanne-Genève 189  
 Commission suisse de l'éclairage (CSE) : L'éclairage des autoroutes. Zurich, 15 novembre 1963 376, 457  
 L'échangeur de circulation d'Eculens 425  
 L'organisation d'entreprise dans les grands chantiers d'autoroutes 439  
 Le revêtement en béton de l'autoroute Genève-Lausanne 441  
 Revêtements hydrocarbonés de l'autoroute Lausanne-Genève. Etude, préparation, exécution 450  
 (voir en outre rubrique « Ponts et charpentes »)

**Documentation générale**

Sciences pures — Matériaux, Energie — Mécanique appliquée — Electrotechnique — Génie — Transports — Chimie industrielle — Industries diverses — Construction, Architecture — Divers  
 288 fiches n°s BT 3571 à 3759, classification décimale, imprimées sur pages d'annonces des *Bulletin technique* n°s 1 à 26.

**Documentation du bâtiment**

Centre national suisse — Bibliothèque nationale suisse, Berne  
 fiches n°s 1 à 269 de 1962, classification décimale, imprimées sur pages d'annonces des *Bulletin technique* n°s 8, 10, 11, 15, 17, 22, 23, 24, 25.

**Suppléments au « Bulletin technique »**

27 juillet 1963 : *Bulletin S.I.A.* n° 34.

## TABLE ALPHABÉTIQUE DES NOMS D'AUTEUR

ANLIKER, P.	Tavaro S.A. . . . .	222
* ABRAMOVITCH, A.	Des poutrelles ajourées d'acier: fabrication, avantages et utilisation . . . . .	253
* Un ingénieur des ACMV	Calcul de bride circulaire . . . . .	165
ANSERMET, A.	Application de la théorie de l'équivalence en hyperstatique plane ou spatiale . . . . .	373
—	Errata . . . . .	395
—	Sur le calcul des déformations en hyperstatique spatiale . . . . .	83
** BILL, M.	Conception architecturale du demi-secteur « Art de vivre » — « Eduquer et créer » . . . . .	118
BLANC, CH. et TRAN HOANG, M.	Résolution de quelques problèmes de statique à l'aide d'une calculatrice électronique . . . . .	1
* BOBILLIER, P.-A.	Quelques applications récentes des ordinateurs électroniques . . . . .	329
* BOREL, J.-P.	Étude de la diffusion dans les corps solides . . . . .	235
* BOREL, L.	Coefficients thermodynamiques . . . . .	169
BOVET, J.	La préfabrication lourde à Genève . . . . .	192
** BRUGGER, F.	Description du projet, secteur « Industrie et artisanat » . . . . .	122
* CAHEN, R. M.	Mesure de surface spécifique des catalyseurs . . . . .	345
** CAMENZIND, A.	Conception architecturale de l'Exposition nationale 1964 . . . . .	110
** CARLONI, T.	Conception architecturale du demi-secteur « Art de vivre » — « Joie de vivre » . . . . .	116
DE CHAMBRIER, H.	Coup d'œil sur Gardy S.A. . . . .	204
CHOISY, ERIC	L'ingénieur et la vie publique . . . . .	182
* CHORAFAS, N.	Les barrages d'irrigation en Macédoine . . . . .	281
** COCCHI, G.	Conception architecturale de la partie générale de l'Exposition nationale 1964 . . . . .	114
* COURTOT, P.	Vues nouvelles sur le calcul de la précontrainte dans les ouvrages hyperstatiques . . . . .	62
CURCHOD, R. et PERRET-GENTIL, A.	Le Pont de la Gare, à Morges . . . . .	417
DE DARDEL, L.-A.	Note sur les canaux de forme géométrique et le profil cycloïdal fermé . . . . .	39
** DELAPIERRE, R.	Réalités et réalisations à l'Exposition nationale suisse . . . . .	130
DELISLE, J.-P.	Coulis d'injection et boues de perforation dans les travaux de génie civil . . . . .	397
** DEMARTINES, J.-J.	Secteur « L'art de vivre » . . . . .	116
DUPASQUIER, L.	La Fabrique de tours automatiques Tarex, à Genève . . . . .	218
** DURET, J.	Conception architecturale du secteur . . . . .	120
FAVRE, H.	Sur la propagation des vibrations transversales le long d'une poutre prismatique où la section subit une discontinuité sans changement du moment de résistance . . . . .	317
—	Erratum . . . . .	344
FERN, K.-A. et MONTGOMERY, W.-H.	Quelques applications du coulis chimique AM-9 . . . . .	269
GEISER, A.	Kustner Frères & C <sup>ie</sup> S.A. . . . .	201
* GOLLIEZ DE WIPPENS, H.	Organisation de chantiers dans les pays d'outre-mer et des problèmes posés à l'ingénieur chargé des travaux . . . . .	294
* GREINDL, D.	Les turbines et les pompes de la centrale de Vianden. Considérations sur le choix de leurs caractéristiques . . . . .	241
KETTERER, J.	Vacheron & Constantin . . . . .	214
** KISSENPEENNIG, H.	Le secteur « Communications et transports » . . . . .	119
KNOBEL, W.	L'organisation d'entreprise dans les grands chantiers d'autoroutes . . . . .	439
KNOBLAUCH, M. P.	Problèmes d'entreprise pour la construction de l'autoroute dans le canton de Genève . . . . .	185
KRÄHENBÜHL, J.	L'échangeur de circulation d'Ecublens . . . . .	425
LAMBERT, R.-H.	L'aménagement hydro-électrique de l'Hongrin . . . . .	229
* MAILLEFER, CH.	Nouvelle conception des extrudeuses pour matières plastiques . . . . .	152
** MAISSEN, P.	Le secteur des échanges . . . . .	123
* MATTHEY, E.	L'évolution de la qualité chimique et bactériologique de l'eau du Léman . . . . .	307
DE MEURON, A.	L'industrie genevoise des machines, appareils et instruments . . . . .	199
MONOD, H. et GUEX, J.	Passage supérieur de La Gracieuse . . . . .	421
NUSSBAUMER, H.	Progrès récents des éléments de mémoire . . . . .	133
OSSENT, R.	Considérations générales sur le conditionnement d'air des piscines couvertes . . . . .	8
* PFISTER, F.	Quelques aspects de la mesure du temps . . . . .	301
* PIGUET, J.-CL.	Problèmes d'aujourd'hui, réalisations de demain . . . . .	289
PIGUET, J.-CL. et HOFER, R.	Le Pont de la route du Tir-fédéral . . . . .	433
* PIGUET, P.	Quelques considérations sur les conditions de fonctionnement des butées des groupes hydro-électriques . . . . .	149
* PIUZ, H.	Cinq cent deux logements économiques et familiaux à Evry-Petit-Bourg (Seine-et-Oise) . . . . .	256
POCHON, J.-D.	Ouvrage n° 311 de l'autoroute Lausanne-Genève . . . . .	189
** PORRET, E.	Répercussions de l'Exposition nationale sur l'aménagement du territoire communal de Lausanne . . . . .	108
RALLIS, R.	L'aménagement hydro-électrique du Tavropos (Megdova), Grèce . . . . .	377
RESCHER, OTHMAR-J.	Calcul des sollicitations d'un barrage-voûte dans la zone d'encastrement des arcs . . . . .	29
REYMOND, A.	Usines Jean Gallay S.A. . . . .	202
** RICHTERICH, R.	La conception architecturale des différents secteurs. La partie générale . . . . .	113
** ROCHAIX, M.	Le secteur « Terre et Forêt » . . . . .	126
ROMANO, A.	Organisation générale des calculateurs arithmétiques . . . . .	141

TABLE DES MATIÈRES

* ROUBAKINE, G.	La couverture de l'orangerie du nouvel établissement horticole de la ville de Lausanne, à la Bourdonnette . . . . .	265
** SAUGEY, J.	Parti architectural du secteur du port. . . . .	129
DE SAUGY, J.	La Société genevoise d'Instruments de Physique . . . . .	207
SCHILPLIN, G.	Sodeco, Société des Compteurs de Genève . . . . .	216
** SIGNER, J.-W.	Secteur « L'industrie et l'artisanat » . . . . .	121
SOUTTER, P.-É.	Passages supérieurs préfabriqués de l'autoroute Genève-Lausanne . . . . .	429
STERN, H.	Patek Philippe, de l'horlogerie à l'électronique, de la joaillerie aux réalisations artistiques . . . . .	224
* STRUB, R. A.	Solution de quelques problèmes peu usuels de mécanique posés par l'industrie chimique . . . . .	351
SUTER, R.	Pont sur le Boiron de St-Prex . . . . .	413
THURLIMANN, B.	Le calcul plastique des constructions . . . . .	49
VIDAL, P.	Les efforts pour la recherche et le développement de l'application industrielle des radio-isotopes en France. . . . .	73
** VISCHER, FL.	Conception architecturale du secteur des Echanges . . . . .	124
VITTOZ, A. et CARDINAUX, L.	Le revêtement en béton de l'autoroute Genève-Lausanne . . . . .	441
* VITTOZ, B.	Dynamique de la chaîne linéaire mono-atomique dans l'approximation harmonique . . . . .	261
** VOUGA, J.-P.	Les répercussions de l'Exposition nationale sur l'aménagement du territoire. . . . .	103
VOUGA, J.-P.	Aménagement du territoire et économie privée . . . . .	455
WALDVOGEL, P.	Le groupe des Ateliers des Charmilles S.A. . . . .	211
WINIGER, M.	Le développement des Ateliers de Sécheron . . . . .	209
WUHRMANN, G.	Revêtements hydrocarbonés de l'autoroute Lausanne-Genève . . . . .	450
ZELLER, J. et DESSOULAVY, R.	Propriétés de transistors au silicium à de très faibles courants . . . . .	405
ZELLWÉGER, C.	La Nationale S.A. . . . .	221
** ZWEIFEL, J.	Conception architecturale du secteur « La Terre et la Forêt » . . . . .	127

\* Articles tirés du Recueil de travaux offert au professeur A. Stucky, en hommage de reconnaissance, le 27 octobre 1962.  
 \*\* Numéro spécial Exposition nationale, Lausanne 1964, fascicule 1.